

LABOUR STANDARDS ACT

**CONSOLIDATION OF EDUCATIONAL
WORK EXPERIENCE
REGULATIONS**

R.R.N.W.T. 1990,c.L-2

AS AMENDED BY

This consolidation is not an official statement of the law. It is an office consolidation prepared for convenience of reference only. The authoritative text of regulations can be ascertained from the *Revised Regulations of the Northwest Territories, 1990* and the monthly publication of Part II of the *Northwest Territories Gazette* (for regulations made before April 1, 1999) and Part II of the *Nunavut Gazette* (for regulations made on or after April 1, 1999).

LOI SUR LES NORMES DU TRAVAIL

**CODIFICATION ADMINISTRATIVE
DU RÈGLEMENT RELATIF AU
PROGRAMME D'INTÉGRATION
AU TRAVAIL**

R.R.T.N.-O. 1990, ch. L-2

MODIFIÉ PAR

La présente codification administrative ne constitue pas le texte officiel de la loi; elle n'est établie qu'à titre documentaire. Seuls les règlements contenus dans les *Règlements révisés des Territoires du Nord-Ouest (1990)* et dans les parutions mensuelles de la Partie II de la *Gazette des Territoires du Nord-Ouest* (dans le cas des règlements pris avant le 1^{er} avril 1999) et de la Partie II de la *Gazette du Nunavut* (dans le cas des règlements pris depuis le 1^{er} avril 1999) ont force de loi.

LABOUR STANDARDS ACT

**EDUCATIONAL WORK
EXPERIENCE
REGULATIONS**

1. In these regulations, "employee" means a school student who is engaged in a work program that is part of his or her school curriculum. (*employé*)

 2. Subject to these regulations, the Labour Standards Officer may exempt, in whole or in part, from the application of section 12 of the Act, those employers engaged in providing employment to employees.

 3. The exemption referred to in section 2
 - (a) shall be set out in the form of a permit which shall apply to any employer or group of employers,
 - (b) may contain any conditions under which the permit is granted, and
 - (c) may specify the rates of pay, if any, to be paid to the employees affected.
-
-

LOI SUR LES NORMES DU TRAVAIL

**RÈGLEMENT RELATIF AU
PROGRAMME D'INTÉGRATION
AU TRAVAIL**

1. Aux fins du présent règlement, «employé» signifie tout étudiant inscrit dans un programme d'intégration au travail qui fait partie de son programme d'études. (*employee*)

2. Sous réserve des dispositions du présent règlement, l'agent des normes du travail peut soustraire en tout ou en partie de l'application de l'article 12 de la Loi, les employeurs qui fournissent du travail aux employés.

3. L'exemption visée à l'article 2 :
 - a) est reproduite sous forme d'un permis qui s'applique à tout employeur ou groupe d'employeurs;
 - b) peut contenir les conditions régissant la délivrance du permis;
 - c) peut indiquer les taux de rémunération, s'il en est, à être versé aux employés concernés.